

ODLUKE

ODLUKA (EU) 2019/1348 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

od 18. srpnja 2019.

o postupku priznavanja država članica izvan europodručja kao država članica izvjestiteljica prema Uredbi (EU) 2016/867 o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i podacima o kreditnom riziku (ESB/2019/20)

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 127. stavke 2. i 5.,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 5. i drugu alineju njegova članka 34. stavka 1.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/867 Europske središnje banke od 18. svibnja 2016. o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (ESB/2016/13) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 1. točku (1),

uzimajući u obzir doprinos Općeg vijeća Europske središnje banke,

budući da:

- (1) Uredba (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) utvrđuje opći okvir za prikupljanje granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (dalje u tekstu: „podaci o kreditima”). U toj Uredbi je navedeno da države članice čija valuta nije euro (dalje u tekstu: „države članice izvan europodručja”) mogu odlučiti postati države članice izvjestiteljice uključivanjem odredaba ove Uredbe u svoje nacionalno zakonodavstvo ili uvođenjem na drugi način odgovarajućih izvještajnih zahtjeva u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom. To može uključivati posebno države članice koje sudjeluju u jedinstvenom nadzornom mehanizmu (SSM) putem bliske suradnje u skladu s člankom 7. Uredbe Vijeća (EU) br. 1024/2013 ⁽²⁾.
- (2) Članak 5. Statuta ESSB-a, zajedno s člankom 4. stavkom 3. Ugovora o Europskoj uniji, podrazumijeva obvezu izrade i provedbe, na nacionalnoj razini, svih mjera koje države članice izvan europodručja smatraju potrebnim da bi se prikupili statistički podaci potrebni za ispunjenje statističkih izvještajnih zahtjeva Europske središnje banke (ESB) i provele pravovremene pripreme u području statistike kako bi te države postale države članice čija je valuta euro (dalje u tekstu: „države članice europodručja”).
- (3) Kako je priznato u uvodnoj izjavi 7. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), zajednička baza podataka o granularnim analitičkim podacima o kreditima (dalje u tekstu: „AnaCredit”) koju dijele središnje banke Eurosustava trebala bi biti otvorena, na dobrovoljnoj osnovi, državama članicama izvan europodručja, posebno onima koje sudjeluju u SSM-u, radi proširenja geografskog područja primjene i proširenja podataka te povećanja usklađenosti u Uniji. Nekolicina nacionalnih središnjih banaka država članica izvan europodručja (dalje u tekstu: „nacionalne središnje banke izvan europodručja”) već surađuju s ESB-om i nacionalnim središnjim bankama država članica europodručja (dalje u tekstu: „nacionalne središnje banke europodručja”) na temelju Preporuke ESB/2014/7 ⁽³⁾, primjenjujući pripremne mjere za prikupljanje granularnih podataka o kreditima u skladu s Odlukom ESB/2014/6 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ SL L 144, 1.6.2016., str. 44.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1024/2013 od 15. listopada 2013. o dodjeli određenih zadaća Europskoj središnjoj banci u vezi s politikama bonitetnog nadzora kreditnih institucija (SL L 287, 29.10.2013., str. 63).

⁽³⁾ Preporuka ESB/2014/7 od 24. veljače 2014. o organiziranju pripremnih mjera za prikupljanje granularnih podataka o kreditima od strane Europskog sustava središnjih banaka (SL C 103, 8.4.2014., str. 1.).

⁽⁴⁾ Odluka ESB/2014/6 od 24. veljače 2014. o organiziranju pripremnih mjera za prikupljanje granularnih podataka o kreditima od strane Europskog sustava središnjih banaka (SL L 104, 8.4.2014., str. 72.).

- (4) Države članice izvan europodručja koje odluče postati države članice izvjestiteljice na temelju Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) trebale bi o toj namjeri obavijestiti ESB. ESB bi trebao provjeriti da su uključile odredbe te Uredbe u svoje nacionalno zakonodavstvo ili da su uvele na drugi način odgovarajuće izvještajne zahtjeve u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom, a ne dovodeći u pitanje ustavni poredak odnosno države članice.
- (5) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 4. Smjernice (EU) 2017/2335 Europske središnje banke (ESB/2017/38) ⁽⁵⁾, države članice izvan europodručja također mogu uključiti odredbe te Smjernice u svoje nacionalno zakonodavstvo ili uvesti na drugi način odgovarajuće izvještajne zahtjeve u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom kako bi osigurale da ujednačeno ispunjavaju važeće obveze za prijenos podataka ESB-u, uključujući zahtjeve za registriranjem drugih ugovornih strana u Registar podataka o institucijama i povezanim društvima (RIAD) u skladu sa Smjernicom (EU) 2018/876 Europske središnje banke (ESB/2018/16) ⁽⁶⁾. Na ovaj način, u skladu s uvodnom izjavom 9. Smjernice (EU) 2018/876 (ESB/2018/16), države članice izvan europodručja mogu doprinijeti dostavljanju i potvrđivanju podataka u RIAD-u i, na uzajamnoj osnovi, dijeliti podatke o svojim domaćim subjektima te imati pristup bazi podataka europodručja temeljem Preporuke ESB/2018/36 ⁽⁷⁾.
- (6) Stoga je potrebno odrediti postupke koje će ESB slijediti u vezi s (a) iskazivanjem interesa od strane država članica izvan europodručja da postanu države članice izvjestiteljice na temelju Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), (b) njegovom procjenom ovih iskaza interesa, i (c) njegovim priznavanjem države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice. Također je potrebno predvidjeti postupke u vezi moguće suspenzije i okončanja takvog priznavanja države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice.
- (7) Uvjeti za pristup i korištenje podataka o kreditima koje je prikupio ESB, nacionalne središnje banke europodručja i države članice izvjestiteljice izvan europodručja po nacionalnim središnjim bankama izvan europodručja, kao i pristup i korištenje od strane ESB-a, nacionalnih središnjih banaka europodručja i nacionalnih središnjih banaka država članica izvjestiteljica izvan europodručja, podataka koje su prikupile države članice izvjestiteljice izvan europodručja temeljem svojih odnosnih nacionalnih zakonodavstava, trebaju se utvrditi u zasebnom pravno obvezujućem sporazumu. Ovi uvjeti bi se trebali utvrditi uzimajući u obzir primjenjive odredbe Uredbe (EZ) br. 2533/98 ⁽⁸⁾ o prikupljanju statističkih podataka od strane ESB-a.
- (8) Stoga će odluka o priznavanju države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice ovisiti o postojanju pravno obvezujućeg sporazuma koji će uređivati interakciju između nacionalnih središnjih banaka izvan europodručja, ESB-a i nacionalnih središnjih banaka europodručja o dijeljenju podataka o kreditima i drugim relevantnim pitanjima, uključujući zaštitu povjerljivosti podataka i ograničenja u korištenju ili prijenosu podataka o kreditima, kao u kontekstu svih sustava povratnih informacija utvrđenih prema članku 11. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13),

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Područje primjene i ciljevi

Ovom Odlukom utvrđuju se postupci koje ESB treba slijediti kako bi priznao države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice na temelju Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

Članak 2.

Definicije

Pojmovi korišteni u ovoj Odluci imaju isto značenje kao i pojmovi utvrđeni u Uredbi (EU) 2016/867 (ESB 2016/13), osim ako nije drukčije određeno.

⁽⁵⁾ Smjernica (EU) 2017/2335 Europske središnje banke od 23. studenoga 2017. o postupcima za prikupljanje granularnih podataka o kreditima i podacima o kreditnom riziku (ESB/2017/38) (SL L 333, 15.12.2017., str. 66.).

⁽⁶⁾ Smjernica (EU) 2018/876 Europske središnje banke od 1. lipnja 2018. o Registru podataka o institucijama i povezanim društvima (ESB/2018/16) (SL L 154, 18.6.2018., str. 3.).

⁽⁷⁾ Preporuka ESB/2018/36 od 7. prosinca 2018. o Registru podataka o institucijama i povezanim društvima (SL C 21, 17.1.2019., str. 1.).

⁽⁸⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 2533/98 od 23. studenoga 1998. o prikupljanju statističkih podataka od strane Europske središnje banke (SL L 318, 27.11.1998., str. 8.).

Za potrebe ove Odluke, „izvještajna jedinica” znači pravni subjekt ili strana podružnica koja je rezident u odnosnoj državi članici izvan europodručja i za koju vrijede izvještajni zahtjevi koji su isti ili relevantni za izvještajne zahtjeve iz Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

Članak 3.

Kriteriji za stjecanje statusa države članice izvjestiteljice

1. ESB može priznati državu članicu izvan europodručja kao državu članicu izvjestiteljicu iz Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) samo ako se uvjerio da je država članica izvan europodručja uključila odredbe Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) i Smjernice (EU) 2017/2335 (ESB/2017/38) u svoje nacionalno zakonodavstvo ili je uvela na drugi način odgovarajuće izvještajne zahtjeve u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom.

2. Za potrebe stavka 1., ESB razmatra je li nacionalna središnja banka države članice izvan europodručja, u suradnji s drugim odgovarajućim nacionalnim tijelima gdje je to nužno prema primjenjivom nacionalnom pravu, ovlaštena najmanje:

- (a) utvrditi i preispitati stvarnu izvještajnu populaciju kako je definirano u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13); ili
- (b) prikupiti podatke o kreditima dobivene od stvarne izvještajne populacije kako je definirano u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), neovisno o primjeni odredaba članka 8. stavcima 4. i 5. te Uredbe ili odgovarajućim odredbama u njezinom nacionalnom pravu;
- (c) utvrditi druge ugovorne strane na način kako je opisano u članku 9. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
- (d) nametnuti izvještajnim jedinicama utvrđenim u točki (a) statističke izvještajne zahtjeve koji su isti ili istovjetni onima određenim u člancima 4. do 8. te 13. do 15. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
- (e) odobriti odstupanja malim izvještajnim jedinicama kako je određeno u članku 16. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13);
- (f) provjeravati i provoditi obvezno prikupljanje podataka kad izvještajna jedinica ne ispunjava minimalne standarde za prijenos, točnost, konceptualnu usklađenost i revizije sukladno članku 17. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13); i
- (g) izreći sankcije izvještajnim jedinicama kako je propisano u članku 18. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13).

Radi izbjegavanja sumnje, zahtjevi u vezi faza provedbe i prvog izvješćivanja kako je određeno u članku 2. Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), ne moraju biti uključeni u nacionalno zakonodavstvo.

3. Za potrebe stavka 1., ESB također razmatra, ne dovodeći u pitanje stavak 2., sadržava li nacionalno zakonodavstvo odredbe koje sadrže članke 7. i 8. Uredbe (EZ) br. 2533/98.

Članak 4.

Iskaz interesa

1. Država članica izvan europodručja koja želi postati država članica izvjestiteljica u skladu s Uredbom (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) može dostaviti službeni iskaz interesa da postane država članica izvjestiteljica (dalje u tekstu: „zainteresirana država članica”), koristeći predložak iz Priloga I.

2. Kako bi ESB razmotrio iskaz interesa iz stavka 1., iskazu interesa mora biti priložena provedbena dokumentacija u svrhu provjere iz članka 5. stavka 3., uključujući, ali ne ograničavajući se na sljedeće:

- (a) popunjenu korelacijsku tablicu, korištenjem predloška iz Dodatka Prilogu I.;
- (b) primjerak relevantnog nacionalnog zakonodavstva zajedno s prijevodom na engleski jezik;
- (c) pravno mišljenje, koje je izdala nezavisna treća strana ili pravna služba odgovarajućeg nacionalnog nadležnog tijela, koje ESB smatra zadovoljavajućim, koje potvrđuje sljedeće:
 - i. nacionalno zakonodavstvo će biti obvezujuće i provedivo u zainteresiranoj državnoj članici, i
 - ii. nacionalna središnja banka zainteresirane države članice dužna je slijediti posebne smjernice, zahtjeve i mjere ESB-a, izdane u vezi s Uredbom (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), u vremenskom okviru koji utvrdi ESB, kada je tako utvrđeno.

3. ESB mora zaprimiti taj iskaz interesa najkasnije [devet] mjeseci prije datuma prvog prijenosa podataka o kreditima, kako je utvrđeno u članku 6., i naznačeno od strane zainteresirane države članice u njezinom iskazu interesa, te se u njemu moraju navesti referentni datumi i referentna razdoblja izvješćivanja koja se pokrivaju od prvog prijenosa.

Članak 5.

Postupak provjere

1. ESB u pisanom obliku potvrđuje primitak iskaza interesa zainteresirane države članice toj državi članici u roku od 20 dana.

2. ESB može zatražiti dodatne podatke ili dokumentaciju od one navedene u članku 4. stavku 2., koju smatra prikladnom za potrebe ocjenjivanja iskaza interesa zainteresirane države članice. ESB odmah potvrđuje zainteresiranoj državi članici u pisanom obliku primitak svakog takvog dodatnog podatka ili dokumentacije.

3. ESB provjerava je li zainteresirana država članica uključila odredbe Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) i Smjernice (EU) 2017/2335 (ESB/2017/38) u svoje nacionalno zakonodavstvo ili na drugi način uvela odgovarajuće izvještajne zahtjeve u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom.

4. Za potrebe provjere iz stavka 3., ESB ovlašćuje Odbor za statistiku Europskog sustava središnjih banaka (STC) da koordinira postupak i da ovlasti Odbor za pravna pitanja (LEGCO) da pripremi izvješće o provjeri. Izvješće o provjeri ocjenjuje:

(a) u kojoj su mjeri odredbe Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) navedene u članku 3. stavku 2. provedene u nacionalno zakonodavstvo i,

(b) ako odredbe iz točke (a) nisu uključene, razlog zbog kojeg nisu provedene.

5. Ako se na temelju cjelokupne dokumentacije koju je dostavila zainteresirana država članica ESB uvjeri da su ispunjeni kriteriji iz članka 3., ESB donosi odluku o priznanju da se zainteresirana država članica smatra državom članicom izvjestiteljicom na temelju Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13). U odluci se navodi datum od kojeg se priznavanje primjenjuje, referentni datumi izvješćivanja i referentna razdoblja koja će se pokriti od prvog prijenosa, te relevantni datum za prvo izvješćivanje, koji neće biti raniji od datuma koji je zainteresirana država članica navela u svom iskazu interesa.

6. Odluka iz stavka 5. podliježe zaključenju sporazuma od strane nacionalne središnje banke zainteresirane države članice u obliku određenom u Prilogu II., koji uređuje njezinu interakciju s ESB-om, nacionalnim središnjim bankama europa područja i nacionalnim središnjim bankama država članica izvan europa područja koje su priznate kao države članice izvjestiteljice u pogledu dijeljenja podataka o kreditima i drugim relevantnim pitanjima.

Uzimajući u obzir odredbe Uredbe (EZ) br. 2533/98, ovaj sporazum utvrđuje uvjete za: (a) pristup i korištenje podataka o kreditima koje su prikupili ESB, nacionalne središnje banke europa područja i države članice izvjestiteljice izvan europa područja od strane nacionalnih središnjih banaka izvan europa područja, i (b) pristup i korištenje podataka koje su prikupile države članice izvjestiteljice izvan europa područja temeljem svojih odnosnih nacionalnih zakonodavstava, od strane ESB-a, nacionalnih središnjih banaka europa područja i nacionalnih središnjih banaka država članica izvjestiteljica izvan europa područja.

Svaki takav sporazum koji je zaključila nacionalna središnja banka zainteresirane države članice ne može se mijenjati na način koji nije u skladu s predloškom iz Priloga II.

7. ESB donosi odluku da se zainteresirana država članica ne smatra državom članicom izvjestiteljicom na temelju Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

(a) ako, na temelju potpune dokumentacije koje je dostavila zainteresirana država članica, ESB zaključi da ne udovoljava kriterijima za stjecanje statusa države članice izvjestiteljice u skladu s člankom 3.;

(b) ako ESB ne zaprimi podatke potrebne za provođenje svoje ocjene u roku od [jedne godine] od primitka iskaza interesa zainteresirane države članice;

(c) ako sporazum iz stavka 6. nije sklopljen.

8. Najkasnije [šest mjeseci] od datuma kada je ESB potvrdio primitak dokumentacije u skladu sa stavkom 1. Ili, prema potrebi, stavkom 2., ESB obavještava zainteresiranu državu članicu o svojoj odluci kako je navedeno u stavcima 5. i 7. U odluci se navode razlozi na kojima se odluka temelji. Međutim, ESB i zainteresirana država članica se mogu dogovoriti o produljenju razdoblja tijekom kojeg ESB obavještava zainteresiranu državu članicu o svojoj odluci.

9. ESB razmatra zahtjev za preispitivanjem odluke iz stavka 7. koji je podnijela zainteresirana država članica pod sljedećim uvjetima:

- (a) da je zaprimljen u roku od 30 dana od datuma obavijesti o odluci;
- (b) da navodi osnovu za zahtjev za preispitivanjem; i
- (c) da uključuje sve podatke koji ga potkrjepljuju.

Nakon primitka zahtjeva za preispitivanje, ESB preispituje svoju odluku i može pružiti zainteresiranoj državi članici mogućnost da uvede potrebne mehanizme koji bi joj omogućili da bude priznata kao država članica izvjestiteljica. ESB pridržava pravo zahtijevati dostavu novog pravnog mišljenja koje je izdala nezavisna treća strana ili pravna služba odgovarajućeg nacionalnog nadležnog tijela, koje potvrđuje valjanost i primjenjivost ovih mehanizama.

Članak 6.

Prvi prijenos podataka o kreditima

1. Nakon obavijesti ESB-a kojom se priznaje da se zainteresirana država članica smatra državom članicom izvjestiteljicom na temelju Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), te pod uvjetom stupanja na snagu sporazuma iz članka 5. stavka 6., ESB će zatražiti od nacionalne središnje banke zainteresirane države članice da utvrdi i preispita stvarnu izvještajnu populaciju u skladu s člankom 5. Smjernice (EU) 2017/2335 (ESB/2017/38).

2. Ako je zainteresirana država članica priznata kao država članica izvjestiteljica iz Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) i takvo priznanje se primjenjuje od datuma koji sprečava nacionalnu središnju banku te države članice da utvrdi i preispita stvarnu izvještajnu populaciju u prvom tromjesečju prve godine u kojoj će započeti izvještavati, tada stvarnu izvještajnu populaciju utvrđuje te godine druga država članica izvjestiteljica u skladu s člankom 5. Smjernice (EU) 2017/2335 (ESB/2017/38).

3. Prvi prijenos podataka o kreditima može nastupiti tek nakon što ESB utvrdi da je nacionalna središnja banka zainteresirane države članice razvila informatički sustav koji je interoperabilan s tehničkom infrastrukturom ESB-a.

4. Prvi mjesečni i tromjesečni prijenos započinje na dan koji je ESB naznačio u svojoj odluci kako je navedeno u članku 5. stavku 5.

Članak 7.

Suspenzija ili raskid

1. ESB može odlučiti suspendirati ili okončati svoje priznanje države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice ako ima razloga vjerovati da odnosna država članica više ne ispunjava kriterije za stjecanje statusa države članice izvjestiteljice u skladu s člankom 3. U slučaju okončanja priznanja države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice, sporazum koji je sklopljen sukladno članku 5. stavku 6., automatski se raskida.

2. U svakoj odluci iz stavka 1., ESB navodi razloge za suspenziju ili okončanje, navodi učinke odluke i navodi datum od kojeg se suspenzija ili okončanje primjenjuje te trajanje razdoblje suspenzije. Suspenzija može trajati najviše šest mjeseci. ESB može produljiti razdoblje suspenzije u iznimnim okolnostima, ali samo jednom. Ako se razlozi za suspenziju ne otklone u propisanom roku, ESB okončava priznanje odnosne države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice.

3. ESB i država članica izvjestiteljica izvan europodručja mogu raskinuti sporazum iz članka 5. stavka 6. u skladu s njegovim odredbama. U takvom slučaju, priznavanje države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice se automatski okončava i prestaje važiti.

Članak 8.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana nakon njezine objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 18. srpnja 2019.

Predsjednik ESB-a
Mario DRAGHI

PRILOG I.

PREDLOŽAK

ISKAZ INTERESA U SKLADU S ČLANKOM 4. ODLUKE (EU) 2019/1348 (ESB/2019/20)

Podnositelj zahtjeva

[Nacionalna središnja banka ili odgovarajuće nacionalno tijelo države članice koje podnosi zahtjev]

Obavijest Europskoj središnjoj banci o iskazu interesa u skladu s člankom 4. Odluke (EU) 2019/1348 (ESB/2019/20)

1. [Država članica koja podnosi zahtjev] ovime iskazuje svoj interes da postane država članica izvjestiteljica u skladu s Uredbom (EU) 2016/867 Europske središnje banke (ESB/2016/13) ⁽¹⁾.
2. [Država članica koja podnosi zahtjev] ovime potvrđuje da udovoljava odredbama Odluke (EU) 2019/1348 Europske središnje banke (ESB/2019/20) ⁽²⁾. Posebno, [država članica koja podnosi zahtjev] potvrđuje da je uključila odredbe Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) i Smjernice (EU) 2017/2335 Europske središnje banke (ESB/2017/38) ⁽³⁾ u svoje nacionalno zakonodavstvo ili da je uvela na drugi način odgovarajuće izvještajne zahtjeve u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom, te da je razvila informatički sustav koji je interoperabilan s tehničkom infrastrukturom ESB-a.
3. [Država članica koja podnosi zahtjev] ovime podnosi ESB-u dokumentaciju kojom se dokazuju gore navedeni pothvat, uključujući sljedeće:
 - (a) primjerak nacionalnog zakonodavstva o provedbi, zajedno s njegovim prijevodom na engleski jezik;
 - (b) pravno mišljenje [koje je izdala vanjska nezavisna treća strana ili pravna služba odgovarajućeg nacionalnog tijela,] zadovoljavajuće za ESB, koje potvrđuje da će nacionalno zakonodavstvo biti obvezujuće i provedivo u [državi članici koja podnosi zahtjev] i da je nacionalna središnja banka [države članice koja podnosi zahtjev] dužna slijediti posebne smjernice, zahtjeve i mjere ESB-a za potrebe Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), u vremenskom okviru koji utvrdi ESB, gdje je tako utvrđeno; i
 - (c) primjerak korelacijske tablice sadržane u Dodatku.
4. [Država članica koja podnosi zahtjev] ovime izjavljuje da će moći prenijeti prvi skup podataka o kreditima, kako je određeno u Uredbi (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), od [umetnuti datum].

[nacionalna središnja banka ili nadležno nacionalno tijelo]

Za [državu članicu]

[Potpis]

[datum]

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/867 Europske središnje banke od 18. svibnja 2016. o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (ESB/2016/13) (SL L 144, 1.6.2016., str. 44.).

⁽²⁾ Odluka (EU) 2019/1348 Europske središnje banke od 18. srpnja 2019. o postupku priznavanja država članica izvan europodručja kao država članica izvjestiteljica na temelju Uredbe (EU) 2016/867 o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (ESB/2019/20) (SL L 214, 16.8.2019., str. 3.).

⁽³⁾ Smjernica (EU) 2017/2335 Europske središnje banke od 23. studenoga 2017. o postupcima za prikupljanje granularnih podataka o kreditima i podatcima o kreditnom riziku (ESB/2017/38) (SL L 333, 15.12.2017., str. 66.).

Dodatak

**Provjera provedbe Uredbe (EU) 2016/867 Europske središnje banke od 18. svibnja 2016.
o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (ESB/2016/13)****KORELACIJSKA TABLICA****[naziv nacionalne središnje banke ili odgovarajućeg nacionalnog tijela]**

Uredba (EU) 2016/867 (ESB/2016/13)	Način provedbe	Ako nije provedena, razlozi zbog kojih nije došlo do provedbe
Članak 3.		
Članak 4.		
Članak 5.		
Članak 6.		
Članak 7.		
Članak 8.		
Članak 9.		
Članak 10.		
Članak 12.		
Članak 13.		
Članak 14.		
Članak 15.		
Članak 16.		
Članak 17.		
Članak 18.		

PRILOG II.

PREDLOŽAK

SPORAZUM

OD [DATUM MJESEC GODINA]

[UNESITE NAZIV NACIONALNE SREDIŠNJE BANKE IZVAN EUROSUSTAVA] I EUROPSKE SREDIŠNJE
BANKE O PRIJENOSU GRANULARNIH PODATAKA O KREDITIMA I KREDITNOM RIZIKU

[unesite ESB i adresu],

(Dalje u tekstu: „ESB”)

i

[unijeti naziv i adresu nacionalne središnje banke izvan Eurosustava]

(dalje u tekstu: „nacionalna središnja banka izvan Eurosustava”)

Strane ovog Sporazuma dalje u tekstu se nazivaju „ugovorne strane” ili pojedinačno „ugovorna strana”.

Budući da:

- (1) Uredba (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) ⁽¹⁾ utvrđuje opći okvir za prikupljanje granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (dalje u tekstu: „podaci o kreditima”). Uredba (EU) 2016/867 određuje da države članice čija valuta nije euro (dalje u tekstu: „države članice izvan europodručja”) mogu odlučiti postati države članice izvjestiteljice uključivanjem odredaba Uredbe u svoje nacionalno zakonodavstvo ili uvođenjem na drugi način odgovarajućih izvještajnih zahtjeva u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom. To može uključivati posebno države članice koje sudjeluju u jedinstvenom nadzornom mehanizmu (SSM) putem bliske suradnje u skladu s člankom 7. Uredbe Vijeća (EU) br. 1024/2013 ⁽²⁾.
- (2) Članak 5. Statuta ESSB-a, zajedno s člankom 4. stavkom 3. Ugovora o Europskoj uniji, podrazumijeva obvezu izrade i provedbe, na nacionalnoj razini, svih mjera koje države članice izvan europodručja smatraju potrebnim da bi se prikupili statistički podaci potrebni za ispunjenje statističkih izvještajnih zahtjeva ESB-a i provele pravovremene pripreme u području statistike kako bi te države postale države članice čija je valuta euro (dalje u tekstu: „države članice europodručja”).
- (3) Članak 8. stavak 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2533/98 ⁽³⁾ zahtijeva od članova ESSB-a da poduzimaju sve potrebne regulatorne, administrativne, tehničke i organizacijske mjere kojima se osigurava fizička i logička zaštita povjerljivih statističkih podataka i zahtijeva od ESB-a da odredi zajednička pravila i provede minimalne standarde za sprečavanje nezakonite objave i neovlaštene uporabe povjerljivih statističkih podataka.
- (4) Smjernica ESB/1998/NP28 ⁽⁴⁾ (dalje u tekstu: „Smjernica o povjerljivosti”) utvrđuje zajednička pravila i minimalne standarde potrebne da se osigura osnovna razina zaštite povjerljivih statističkih podataka koje prikuplja ESB uz pomoć nacionalnih središnjih banaka Eurosustava.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/867 Europske središnje banke od 18. svibnja 2016. o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (ESB/2016/13) (SL L 144, 1.6.2016., str. 44.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1024/2013 od 15. listopada 2013. o dodjeli određenih zadaća Europskoj središnjoj banci u vezi s politikama bonitetnog nadzora kreditnih institucija (SL L 287, 29.10.2013., str. 63.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 2533/98 od 23. studenoga 1998. o prikupljanju statističkih podataka od strane Europske središnje banke (SL L 318, 27.11.1998., str. 8.).

⁽⁴⁾ Smjernica ESB/1998/NP28 od 22. prosinca 1998. o zajedničkim pravilima i minimalnim standardima zaštite tajnosti pojedinačnih statističkih podataka koje prikuplja Europska središnja banka uz pomoć nacionalnih središnjih banaka, kako je objavljena u Prilogu III. Odluke ESB/2000/12 Europske središnje banke o objavi određenih pravnih akata i instrumenata Europske središnje banke (SL L 55, 24.2.2001., str. 72.).

- (5) Upravo vijeće je preporučilo ⁽⁵⁾ nacionalnim središnjim bankama država članica čija valuta nije euro (dalje u tekstu: „nacionalne središnje banke izvan Eurosustava”) da primjenjuju odredbe Smjernice o povjerljivosti u odnosu na povjerljive statističke podatke dobivene od ESB-a uz pomoć nacionalnih središnjih banaka i da to potvrde sporazumom sklopljenim s ESB-om i nacionalnim središnjim bankama. Shodno tome, nacionalne središnje banke izvan Eurosustava potvrdile su putem sporazuma da se pridržavaju Smjernice o povjerljivosti u odnosu na povjerljive statističke podatke dobivene od ESB-a uz pomoć nacionalnih središnjih banaka.
- (6) Odluka ESB/2014/6 ⁽⁶⁾ utvrđuje postupak za razvoj dugoročnog okvira za prikupljanje granularnih podataka o kreditima temeljem ujednačenih statističkih izvještajnih zahtjeva ESB-a. Preporuka ESB/2014/7 Europske središnje banke ⁽⁷⁾ potiče nacionalne središnje banke izvan Eurosustava koje se pripremaju pridružiti dugoročnom okviru, da primjenjuju odredbe Odluke ESB/2014/6. Nekolicina nacionalnih središnjih banaka izvan Eurosustava surađuje s nacionalnim središnjim bankama Eurosustava u skladu s Preporukom ESB/2014/7.
- (7) Države članice izvan europodručja možda žele postati države članice izvjestiteljice na temelju Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13). U tu svrhu, Odluka (EU) 2019/1348 Europske središnje banke (ESB/2019/20) ⁽⁸⁾ (dalje u tekstu: „Odluka”) utvrđuje postupke koji se odnose na (a) iskaz interesa od strane država članica izvan europodručja da postanu države članice izvjestiteljice iz Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), (b) procjenu ovih iskaza interesa od strane ESB-a, i (c) odluku ESB-a o priznanju države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljica.
- (8) Ovaj Sporazum utvrđuje uvjete za pristup i korištenje podataka o kreditima koje je prikupio ESB, nacionalne središnje banke Eurosustava i države članice izvjestiteljice izvan europodručja od strane nacionalnih središnjih banaka izvan Eurosustava, kao i pristup i korištenje podataka koje su prikupile države članice izvjestiteljice izvan europodručja temeljem svojih odnosnih nacionalnih zakonodavstava, od strane ESB-a, nacionalnih središnjih banaka Eurosustava i nacionalnih središnjih banaka država članica izvjestiteljica izvan europodručja,
- (9) Ovaj se Sporazum stoga treba čitati zajedno s Odlukom,

SPORAZUMJELE SU SE KAKO SLIJEDI:

Članak 1.

Pristup skupu podataka AnaCredit i korištenje skupa podataka AnaCredit

1. Nakon potpisa ovog Sporazuma, ESB odobrava nacionalnoj središnjoj banci izvan Eurosustava pristup podacima o kreditima i referentnim podacima o drugoj ugovornoj strani (dalje u tekstu zajedno: „skup podataka AnaCredit”) prikupljenim sukladno Uredbi (EU) 2016/867 (ESB/2016/13), u skladu s odredbama Smjernice (EU) 2017/2335 Europske središnje banke (ESB/2017/38) ⁽⁹⁾ i ovog Sporazuma.
2. Podacima o kreditima koje je prikupila nacionalna središnja banka izvan Eurosustava pristupa se putem zajedničke informatičke platforme i mogu im pristupiti ESB, nacionalne središnje banke Eurosustava i nacionalne središnje banke država članica izvjestiteljica izvan europodručja u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) i ovog Sporazuma. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava ovime potvrđuje da je dijeljenje podataka o kreditima koje je prikupila, s ESB-om, nacionalnim središnjim bankama Eurosustava i nacionalnim središnjim bankama država članica izvjestiteljica izvan europodručja, dopušteno važećim nacionalnim propisima.
3. Ugovorne strane su suglasne da se skup podataka AnaCredit, uključujući podatke o kreditima koje je prikupila nacionalna središnja banka izvan Eurosustava, koristi samo u mjeri i za svrhe utvrđene u Uredbi (EZ) br. 2533/98. Podaci o kreditima se ne smiju koristiti u svrhu zadaća monetarne politike nacionalnih središnjih banaka izvan Eurosustava. Ovo ne dovodi u pitanje korištenje podataka o kreditima koje je prikupila nacionalna središnja banka izvan Eurosustava temeljem nacionalnog prava za potrebe svojih zadaća monetarne politike.

⁽⁵⁾ Preporuka ESB/2014/14 od 27. ožujka 2014. o zajedničkim pravilima i minimalnim standardima zaštite povjerljivosti statističkih podataka koje prikuplja Europska središnja banka uz pomoć nacionalnih središnjih banaka (SL C 186, 18.6.2014., str. 1.).

⁽⁶⁾ Odluka ESB/2014/6 od 24. veljače 2014. o organiziranju pripremnih mjera za prikupljanje granularnih podataka o kreditima od strane Europskog sustava središnjih banaka (SL L 104, 8.4.2014., str. 72.).

⁽⁷⁾ Preporuka ESB/2014/7 od 24. veljače 2014. o organiziranju pripremnih mjera za prikupljanje granularnih podataka o kreditima od strane Europskog sustava središnjih banaka (SL C 103, 8.4.2014., str. 1.).

⁽⁸⁾ Odluka (EU) 2019/1348 Europske središnje banke od 18. srpnja 2019. o postupku priznavanja država članica izvan europodručja kao država članica izvjestiteljica na temelju Uredbe (EU) 2016/867 o prikupljanju granularnih podataka o kreditima i kreditnom riziku (ESB/2019/20) (SL L 214, 16.8.2019., str. 3.).

⁽⁹⁾ Smjernica (EU) 2017/2335 Europske središnje banke od 23. studenoga 2017. o postupcima za prikupljanje granularnih podataka o kreditima i podacima o kreditnom riziku (ESB/2017/38) (SL L 333, 15.12.2017., str. 66.).

4. Ugovorne strane su nadalje suglasne da je pristup skupu podataka AnaCredit od strane individualnih korisnika ili organizacijskih jedinica nacionalne središnje banke izvan Eurosustava za nestatističke svrhe dopušten samo uz prethodno odobrenje Upravnog vijeća. U tu svrhu, nacionalna središnja banka Eurosustava pristaje podnijeti zahtjev, u kojem moraju biti jasno navedeni:

- (a) traženi podaci;
- (b) razlozi zbog kojih je pristup takvim podacima potreban pojedinačnim korisnicima ili organizacijskim jedinicama za obavljanje njihovih određenih zadaća; i
- (c) mjere koje će se provoditi kako bi se osigurala zaštita povjerljivosti podataka kako je opisano u članku 2. stavku 1.

Zahtjev treba uputiti Odboru za statistiku Europskog sustava središnjih banaka (STC) radi njegove privremene procjene i daljnjeg prosljeđivanja na odobrenje Upravnom vijeću ili, prema potrebi, Izvršnom odboru.

5. Nakon što Odbor za statistiku ocijeni zahtjev za pristup i nakon odobrenja Upravnog vijeća ili, prema potrebi, Izvršnog odbora, nacionalna središnja banka izvan Eurosustava provodi postupak autorizacije prije odobravanja pristupa individualnom korisniku ili organizacijskoj jedinici nacionalne središnje banke izvan Eurosustava. Ovo mora osigurati da:

- (a) individualni korisnici i organizacijske jedinice nacionalnih središnjih banaka izvan Eurosustava moraju podnijeti, putem svog neposrednog rukovoditelja, zahtjev ESB-u, koji mora provjeriti usklađenost takvih zahtjeva s Odlukom; i
- (b) zahtjeve za pristup mora također odobriti i odgovarajući „vlasnik sustava”, odnosno rukovoditelji nacionalnih središnjih banaka izvan Eurosustava čija jedinica upravlja ili vodi sustav koji sadrži skup podataka AnaCredit.

6. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava osigurava da je cjelokupan postupak odobravanja pristupa uspostavljen u skladu s postupkom utvrđenim u ovom članku i da njegov član Odbora za statistiku obavještava Odbor za statistiku, barem jednom godišnje, o pristupu koji je odobren skupu podataka AnaCredit, kao i o svakom nepoštovanju mjera za zaštitu povjerljivosti utvrđenih u izvješću navedenom u članku 2. stavku 2. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava nadalje je suglasna da će detaljni podaci o dozvoljenom pristupu i svim drugim pitanjima pristupa biti dostupni ESB-u na njegov zahtjev.

7. Svaki daljnji prijenos skupa podataka AnaCredit mora izričito unaprijed odobriti član ESSB-a koji je prikupio odnosni podatak, i mora biti u skladu s mjerodavnim pravom Unije i nacionalnim pravom.

8. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava ovime ovlašćuje daljnji prijenos podataka, koje je prikupila, drugim nacionalnim središnjim bankama izvan Eurosustava država članica koje su priznate kao države članice izvjestiteljice, pod uvjetom da je pristup odobren u skladu s uvjetima navedenim u ovom Sporazumu i mjerodavnim pravom Unije i nacionalnim pravom.

9. Ugovorne strane su nadalje suglasne da skup podataka Ana Credit nije potreban i ne može ga upotrebljavati niti jedna nacionalna središnja banka izvan Eurosustava za potrebe uspostavljanja i održavanja sustava povratnih informacija sukladno Uredbi (EU) 2016/867 (ESB/2016/13) osim ako je takva uporaba utvrđena u obvezujućem pravnom okviru koji je uspostavio ESB.

10. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava se obvezuje da će, u slučaju da ESB izmijeni okvir kojim se uređuje AnaCredit, provesti izmjene i dopune u svom nacionalnom pravu ili započeti postupak povlačenja iz projekta u skladu s člankom 6. stavkom 4.

Članak 2.

Zaštita povjerljivosti

1. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava obvezuje se poštovati odredbe Smjernice o povjerljivosti u vezi sa skupom podataka AnaCredit koje je zaprimila od ESB-a. Posebno se obvezuje uspostaviti sve potrebne regulatorne, administrativne, tehničke i organizacijske mjere kojima se osigurava fizička i logička zaštita povjerljivih statističkih podataka.

2. U skladu s člankom 7. Smjernice o povjerljivosti, nacionalna središnja banka izvan Eurosustava najmanje jednom godišnje obavještava ESB o svim problemima koji su se pojavili u prethodnom razdoblju, o mjerama poduzetim kao odgovor na te probleme i o planiranim poboljšanjima u vezi zaštite povjerljivosti podataka o kreditima. Odbor za statistiku sastavlja odgovarajuće izvješće. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava obavještava ESB u slučaju izmjene svojih nacionalnih propisa koji bi mogli utjecati na zaštitu povjerljivosti koja se u ovom članku daje skupu podataka AnaCredit.

3. ESB može zatražiti od nacionalne središnje banke izvan Eurosustava da poduzme dodatne mjere ili da nametne daljnje uvjete nakon što je uredno obavijestila nacionalnu središnju banku izvan Eurosustava u vezi s njezinim pristupom i korištenjem skupa podataka AnaCredit.

Članak 3.

Izješćivanje o povredama i suspenzija pristupa

1. Ako se sa skupom podataka AnaCredit, uključujući podatke o kreditima koje je prikupila nacionalna središnja banka izvan Eurosustava, postupa na način kojim se krše povjerljivost, zaštita podataka ili drugi zahtjevi koje nameće pravo Unije, u slučaju bio koje od ugovornih strana, i/ili nacionalno zakonodavstvo, u slučaju nacionalne središnje banke izvan Eurosustava, ugovorne strane poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi ispravile ovo kršenje i spriječile njegovo ponovno pojavljivanje. Ugovorne strane se pridržavaju svih obveza koje nameće mjerodavno pravo, uključujući, prema potrebi, obveze obavješćivanja

2. ESB može suspendirati pristup nacionalnoj središnjoj banci izvan Eurosustava skupu podataka AnaCredit i zatražiti od nacionalne središnje banke izvan Eurosustava da izbriše s neposrednim učinkom sve interno pohranjene skupove takvih podataka ako ESB utvrdi da je to potrebno kako bi se spriječila bitna povreda ovog Sporazuma ili kako bi se osigurala usklađenost s bilo kojom odredbom zakona primjenjivog na ugovorne strane, ili u slučaju suspenzije priznanja države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice u skladu s člankom 7. Odluke. Brisanje podataka se obavlja u skladu s važećim zahtjevima nacionalnog zakonodavstva.

Članak 4.

Rješavanje sporova

Ne dovodeći u pitanje prava i ovlasti Upravnog vijeća, svi operativni ili tehnički sporovi koji nastanu između ugovornih strana u vezi s ovim Sporazumom i koji se ne mogu riješiti sporazumno, rješavat će se u skladu s Memorandumom o razumijevanju o postupku rješavanja sporova unutar ESSB-a od 26. travnja 2007. ili svakom njegovom kasnijom izmjenom ili zamjenom.

Članak 5.

Neprenosivost

Ovaj Sporazum, niti bilo koji interes ili obveza koje proizlaze iz ovog Sporazuma ili na temelju njega, ne mogu se prenijeti bez prethodnog pisanog odobrenja ESB-a.

Članak 6.

Datum stupanja na snagu, izmjene i dopune i raskid

1. ESB i nacionalna središnja banka izvan Eurosustava postaju ugovorne strane ovog Sporazuma tek njegovim potpisivanjem. Sporazum stupa na snagu na datum koji odredi Upravno vijeće, i nakon prethodne obavijesti nacionalnoj središnjoj banci izvan Eurosustava. Osim ako ugovorne strane nisu drugačije ugovorile, i ne dovodeći u pitanje prava i ovlasti Upravnog vijeća, ovaj Sporazum ostaje na snazi dok god je nacionalna središnja banka izvan Eurosustava ugovorna strana ovog Sporazuma.

2. Ovaj Sporazum se može izmijeniti i dopuniti samo u pisanom obliku na način koji je u skladu s predložkom sporazuma navedenim u Prilogu II. ove Odluke.

3. Ovaj Sporazum se automatski raskida ako ESB odluči okončati svoje priznanje države članice izvan europodručja kao države članice izvjestiteljice iz članka 7. Odluke.

4. Nacionalna središnja banka izvan Eurosustava i ESB mogu raskinuti ovaj Sporazum po isteku ne manje od [trideset/šezdeset] dana od pisane obavijesti koje su uputile jedna drugoj. Raskid ovog Sporazuma ne dovodi u pitanje nastavak i opstanak bilo kojeg prava ili obveze svake od ugovornih strana koja je postojala na datum stupanja na snagu to raskida ili prije njega. Pravila utvrđena u članku 1. stavcima 3., 4. i 5. i članku 2. stavcima 1. i 3. o uvjetima za korištenje i prijenos podataka o kreditima i zaštiti povjerljivosti nastavljaju se primjenjivati nakon raskida ovog Sporazuma u odnosu na sve podatke o kreditima, uključujući podatke o kreditima koje je prikupila nacionalna središnja banka izvan Eurosustava, a koji su stavljeni na raspolaganje prije datuma raskida.

*Članak 7.***Primjerci**

Ovaj Sporazum se može potpisati u primjercima na engleskom jeziku, no izvornom ispravom se smatra primjerak deponiran kod ESB-a. Svaka ugovorna strane će primiti svoju ovjerenu presliku.

[Ovaj Sporazum je potpisan po uredno ovlaštenim zastupnicima ugovornih strana.]

[Sastavljeno u [Frankfurtu na Majni] [datum mjesec GGGG]]

[Umetnuti potpisne stranice za ESB i nacionalnu središnju banku izvan Eurosustava]
